

NB. Niniejszy polski tekst jest nieoficjalnym tłumaczeniem Oświadczenia o ochronie prywatności. W przypadku rozbieżności pomiędzy tekstem angielskim a jego polskim tłumaczeniem, tekst angielski będzie rozstrzygający.

Polityka prywatności – Kanał zgodności i etyki

Polityka prywatności Metsä Group opisuje nasze praktyki w zakresie przetwarzania danych osobowych i sposób ich przetwarzania, a także zawiera informacje o zebranych danych osobowych. Niniejsza polityka prywatności może ulec zmianie bez uprzedniego powiadomienia w zakresie dopuszczonym przez obowiązujące przepisy.

1. Administrator danych

Metsäliitto Cooperative (dalej „Metsä Group”), z siedzibą pod adresem Revontulenpuisto 2, 02100 Espoo, Finlandia.

W zależności od obowiązującego ustawodawstwa krajowego dotyczącego dyrektywy UE o ochronie praw sygnalistów ((UE) 2019/1937), w przypadkach zgłaszanych na podstawie wspomnianej dyrektywy administratorami danych mogą również być lokalne podmioty prawne Metsä Group .

2. Osoba do kontaktu

Prosimy o kontaktowanie się za pomocą poczty elektronicznej:
privacy@metsagroup.com

3. Cel przetwarzania danych osobowych

Kanał zgodności i etyki Metsä Group („Kanał”) umożliwi zgłaszanie podejrzeń niewłaściwego zachowania, czyli takiego, które narusza prawo lub jest niezgodne z wartościami lub Kodeksem postępowania Metsä Group. Kanał ma być wykorzystywany również w związku z dyrektywą UE o ochronie praw sygnalistów do zgłaszania wszelkich naruszeń prawa Unii Europejskiej lub prawa krajowego w zakresie objętym tą dyrektywą. Przetwarzamy dane osobowe przesyłane w związku z powiadomieniami/zgłoszeniami dokonywanymi za pośrednictwem Kanału. Dane osobowe będą przetwarzane wyłącznie w celu obsługi zgłoszeń i reagowania na ewentualne niewłaściwe zachowania.

Podstawą prawną do zbierania i przetwarzania danych osobowych jest i) obowiązek prawny Metsä Group wynikający z dyrektywy UE o ochronie praw sygnalistów i jej krajowych przepisów wykonawczych lub ii) prawnie uzasadniony interes związany z 1. obowiązkiem Metsä Group w zakresie zapewnienia zgodności z obowiązującymi przepisami, 2. trwałymi wysiłkami Metsä Group na rzecz promowania otwartego, bezpiecznego i etycznego środowiska biznesowego oraz 3. stosunkiem dostawcy/klienta/pracownika/innego interesariusza związanym z relacją pomiędzy Metsä Group a osobami, których dane dotyczą.

5. Przetwarzane dane osobowe

W przypadku korzystania z Kanału w celu dokonania zgłoszenia Metsä Group może otrzymać za jego pośrednictwem dane osobowe i) osób, które dokonują zgłoszenia oraz ii) osób, których rzekome niewłaściwe zachowanie jest zgłaszane. Zgłoszenia można dokonać

anonimowo. Zachęcamy jednak osoby zgłaszające do pozostawienia swoich danych kontaktowych w celu sprawnego przetworzenia zgłoszenia. Nie będziemy przetwarzać żadnych szczególnych kategorii danych osobowych (między innymi dotyczących zdrowia, rasy, religii lub poglądów politycznych danej osoby).

Dane osobowe otrzymane za pośrednictwem Kanału mogą przykładowo obejmować:

- imię i nazwisko
- język
- dane kontaktowe (np. e-mail, numer telefonu)
- rolę i stanowisko
- płeć
- szczegóły dotyczące zgłoszonego niewłaściwego zachowania

6. Standardowe źródła informacji

Dane są zbierane za pośrednictwem Kanału, gdy dana osoba przekazuje zgłoszenie/powiadomienie dotyczące określonego niewłaściwego zachowania, którego była świadkiem lub o którym została poinformowana oraz w trakcie dalszego postępowania wyjaśniającego. W trakcie postępowania wyjaśniającego możemy skontaktować się z tymi osobami i zwrócić się do nich z prośbą o podanie dalszych szczegółów oraz sprawdzić poprawność danych osobowych (jeżeli osoby te można zidentyfikować na podstawie zgłoszenia).

7. Standardowe miejsca przeznaczenia ujawnionych danych oraz informacja na temat przekazywania danych do krajów spoza UE/EOG

Metsä Group nie ujawnia danych osobowych nieuprawnionym osobom trzecim. Metsä Group może ujawnić dane osobowe organom władzy lub innym osobom trzecim, jeżeli wymagają tego dochodzenie lub obowiązujące przepisy.

Metsä Group korzysta z usług zewnętrznego usługodawcy do obsługi Kanału. Usługodawca i jego podwykonawcy działają jako podmioty przetwarzające dane przekazywane przez Metsä Group; dane osobowe będą przetwarzane przez takich usługodawców wyłącznie w celu świadczenia usług na rzecz Metsä Group i w imieniu Metsä Group.

Ponieważ Metsä Group może przetwarzać dane osobowe w jurysdykcjach, w których jest obecna, dane osobowe mogą być przetwarzane na terenie UE/EOG oraz poza nim. Metsä Group przekaże dane osobowe poza UE/EOG wyłącznie w ramach jednej z opisanych poniżej podstaw prawnych:

- kraj odbiorcy jest uznawany przez Komisję Europejską za zapewniający odpowiednią ochronę danych osobowych;
- wprowadziliśmy odpowiednie zabezpieczenia dotyczące przekazywania danych poprzez zastosowanie standardowych klauzul

umownych wydanych przez Komisję Europejską, dotyczących przekazywania danych osobowych do państw trzecich; lub

- wyrazili Państwo zgodę na przekazanie danych lub istnieje inna podstawa prawna przekazania danych, zgodna z obowiązującymi przepisami o ochronie danych.

8. Bezpieczeństwo danych

Dane osobowe są przetwarzane z należytą starannością i z zachowaniem poufności. Z rejestru korzystają wyłącznie pracownicy o ograniczonym dostępie, do których obowiązków należy badanie wszelkich niewłaściwych zachowań zgłoszonych za pośrednictwem Kanału. Zajmuje się tym głównie Komisja ds. Zgodności Metsä Group i/lub lokalnie wyznaczone osoby. Zgłoszenia otrzymane za pośrednictwem Kanału są ściśle poufne.

Dostęp do rejestru w Kanale jest chroniony hasłem. Prawa dostępu są oparte na ścisłym protokole Metsä Group i są regularnie weryfikowane.

Wszystkie dane osobowe są chronione za pomocą poddawanych regularnym kontrolom odpowiednich technicznych i organizacyjnych środków, zabezpieczających dane przed przypadkowym i/lub bezprawnym dostępem, zmianą, zniszczeniem lub innym przetwarzaniem, w tym przed nieuprawnionym ujawnieniem i przekazaniem. Środki te obejmują odpowiednie rozwiązania w zakresie zapór sieciowych, odpowiednie szyfrowanie wiadomości, bezpieczne serwerownie oraz aktualne praktyki zarządzania dostępem do systemów ICT.

9. Prawa osób, których dane dotyczą

Mają Państwo prawo do:

- dostępu do swoich danych osobowych, ich aktualizacji, usunięcia i skorygowania;
- wniesienia sprzeciwu wobec wykorzystania Państwa danych osobowych z przyczyn związanych z konkretną sytuacją, gdy podstawą prawną przetwarzania tych danych jest nasz prawnie uzasadniony interes;
- zażądania od Metsä Group ograniczenia przetwarzania Państwa danych osobowych.

Z powyższych praw mogą Państwo skorzystać za pośrednictwem naszej strony internetowej dotyczącej ochrony prywatności <https://www.metsagroup.com/en/Pages/privacy-policy.aspx>, odwiedzając nas osobiście lub wysyłając list na adres podany w niniejszym punkcie 9. Przed przystąpieniem do przetworzenia wniosku Metsä Group zawsze uwierzytelnia tożsamość osoby dokonującej zgłoszenia.

Należy pamiętać, że Państwa prawo może zostać odrzucone, jeżeli przetwarzanie Państwa danych osobowych jest niezbędne do prowadzenia trwałego dochodzenia w sprawie domniemanego

niewłaściwego postępowania lub do wypełnienia zobowiązań prawnych Metsä Group wynikających z dyrektywy UE o ochronie praw sygnalistów bądź innych obowiązujących przepisów.

Jeżeli mają Państwo zastrzeżenia co do sposobu przetwarzania danych osobowych, mają Państwo prawo wnieść skargę do właściwego organu nadzorczego, odpowiedzialnego za kontrolę przestrzegania obowiązujących przepisów o ochronie danych.

Wnioski należy składać na piśmie do:

Metsäliitto Cooperative

Adresat: Dział prawny (Legal Services)

Revontulenpuisto 2
02100 Espoo
Finlandia.

Wniosek można złożyć osobiście pod adresem:

Revontulenpuisto 2
020100 Espoo
Finlandia.

10. Przechowywanie danych

Dane osobowe są przechowywane jedynie dopóki jest to konieczne i uzasadnione w celu obsługi zgłoszeń dokonanych za pośrednictwem Kanału, prowadzenia wewnętrznych dochodzeń lub postępowań sądowych, bądź dopóki wymagają tego obowiązujące przepisy krajowe. Okresy przechowywania danych podlegają regularnej weryfikacji.